

32011R0469

17.5.2011.

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

L 129/1

PROVEDBENA UREDBA VIJEĆA (EU) br. 469/2011**od 13. svibnja 2011.****o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1292/2007 o uvođenju konačne antidampinške pristojbe na uvoz polietilentereftalatskih (PET) folija podrijetlom iz Indije**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1225/2009 od 30. studenoga 2009. o zaštiti od dampinškog uvoza iz zemalja koje nisu članice Europske zajednice ⁽¹⁾ („Osnovna antidampinška uredba”), a posebno njezin članak 9. stavak 4. i članak 14. stavak 1.,uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 597/2009 od 11. lipnja 2009. o zaštiti od subvencioniranog uvoza iz zemalja koje nisu članice Europske zajednice ⁽²⁾ („Osnovna antisubvencijska uredba”), a posebno njezin članak 18. stavak 1.,

uzimajući u obzir prijedlog koji je podnijela Europska komisija („Komisija”) nakon savjetovanja sa Savjetodavnim odborom,

budući da:

1. POSTUPAK

- (1) Vijeće je 10. prosinca 1999. nakon ispitnog postupka („početni antisubvencijski ispitni postupak”) Uredbom (EZ) br. 2597/1999 uvelo konačnu kompenzacijsku pristojbu na uvoz polietilentereftalatskih (PET) folija („dotični proizvod”) podrijetlom iz Indije ⁽³⁾. Nakon antidampinškog ispitnog postupka („početni antidampinški ispitni postupak”) i nakon uvođenja privremene antidampinške pristojbe 24. veljače 2001. ⁽⁴⁾ Uredbom Komisije (EZ) br. 367/2001, konačna antidampinška pristojba na foliju od PET-a podrijetlom iz Indije uvedena je Uredbom (EZ) br. 1676/2001 ⁽⁵⁾.

- (2) Dvije Uredbe Vijeća o uvozu folija od PET-a podrijetlom iz Indije objavljene su 8. ožujka 2006.: Uredba (EZ) br. 367/2006 ⁽⁶⁾ koja je slijedila nakon revizije ispitnog postupka nakon isteka mjera i zadržala konačnu kompenzacijsku pristojbu („antisubvencijska Uredba o reviziji nakon isteka mjera”); i Uredba (EZ) br. 366/2006 ⁽⁷⁾ („Antidampinška uredba o izmjeni”) koja je slijedila nakon parcijalne privremene revizije ispitnog postupka i izmijenila konačnu antidampinšku pristojbu na takav uvoz.

- (3) Nakon revizije nakon isteka mjera 6. studenoga 2007. Uredbom Vijeća (EZ) br. 1292/2007 ⁽⁸⁾ uvedena je konačna antidampinška pristojba na uvoz folije od PET-a podrijetlom iz Indije.

- (4) Obavijest ⁽⁹⁾ je objavljena 20. svibnja 2010. u *Službenom listu Europske unije*. U toj obavijesti stranke su obaviještene, s obzirom na odluku Općeg suda od 17. studenoga 2009. u predmetu T-143/06 ⁽¹⁰⁾ („odluka”), da uvoz u Europsku uniju folija od PET-a koje proizvodi MTZ Polyfilms Limited („MTZ Polyfilms”) više ne podliježe antidampinškim mjerama uvedenima Antidampinškom uredbom o izmjeni i Uredbom (EZ) br. 1292/2007 te da konačne antidampinške pristojbe plaćene prema tim uredbama na uvoz društva MTZ Polyfilms treba vratiti ili otpustiti. Putem obavijest je, također, parcijalno ponovno otvorena odgovarajuća privremena revizija antidampinškog ispitnog postupka koji se odnosi na uvoz folije od PET-a podrijetlom, između ostalog, iz Indije kako bi se provela gornja odluka Općeg suda u pogledu društva MTZ Polyfilms.

- (5) Kompenzacijska pristojba uvedena antisubvencijskom Uredbom o reviziji nakon isteka mjera prestala je važiti 9. ožujka 2011. ⁽¹¹⁾ u skladu s člankom 18. stavkom 1. osnovne antisubvencijske Uredbe. U skladu s načelom da ni jedan proizvod ne podliježe i antidampinškoj i

⁽¹⁾ SL L 343, 22.12.2009., str. 51.⁽²⁾ SL L 188, 18.7.2009., str. 93.⁽³⁾ SL L 316, 10.12.1999., str. 1.⁽⁴⁾ SL L 55, 24.2.2001., str. 16.⁽⁵⁾ SL L 227, 23.8.2001., str. 1.⁽⁶⁾ SL L 68, 8.3.2006., str. 15.⁽⁷⁾ SL L 68, 8.3.2006., str. 6.⁽⁸⁾ SL L 288, 6.11.2007., str. 1.⁽⁹⁾ SL C 131, 20.5.2010., str. 3.⁽¹⁰⁾ Izvješća Europskog suda 2009., str. II-04133.⁽¹¹⁾ Obavijest o isteku (SL L 68, 3.3.2011., str. 6.).

kompenzacijskoj pristojbi za potrebe rješavanja jedne te iste situacije proizašle iz dampainga ili subvencioniranja izvoza, razina stopa antidampinške pristojbe uvedenih Uredbom (EZ) br. 1292/2007 određena je uzimajući u obzir iznos kompenzacijske pristojbe uvedene antisubvencijskom Uredbom o reviziji nakon isteka mjera u skladu s člankom 14. stavkom 1. Osnovne antidampinške uredbe. S obzirom na istek kompenzacijske pristojbe, stope antidampinške pristojbe sada treba prilagoditi.

2. STOPE ANTIDAMPINŠKE PRISTOJBE NAKON ISTEKA KOMPENZACIJSKE PRISTOJBE NA ISTI UVOZ

Uvodna napomena

- (6) Kako je navedeno u uvodnoj izjavi 5., zbog isteka kompenzacijske pristojbe na foliju od PET-a podrijetlom iz Indije 9. ožujka 2011., treba prilagoditi stope antidampinške pristojbe. Naime, antidampinška pristojba utvrđena Uredbom (EZ) br. 1292/2007 sastoji se od dampinške marže umanjene za subvencijsku maržu

koja se odnosi na izvozne subvencije. S obzirom na istek kompenzacijske pristojbe, razinu stopa antidampinške pristojbe sada treba ponovno utvrditi.

Utvrđivanje razine antidampinške pristojbe

- (7) Prema članku 9. stavku 4. Osnovne antidampinške uredbe, iznos antidampinške pristojbe ne prelazi maržu utvrđenog dampainga, a manji je od te marže ako je ta manja pristojba dostatna za uklanjanje štete za industriju Unije. Slijedom toga, razinu pristojbe treba utvrditi na najnižoj razini dampinške marže i razini uklanjanja štete.
- (8) U tom pogledu se podsjeća da je u početnom antidampinškom ispitnom postupku razina uklanjanja štete u svim slučajevima bila iznad dampinških marža, kako je određeno u uvodnoj izjavi 195. Uredbe (EZ) br. 367/2001 i potvrđeno u uvodnoj izjavi 74. Uredbe (EZ) br. 1676/2001. Stoga antidampinšku pristojbu treba odrediti na razini dampinških marža utvrđenih u pogledu različitih indijskih proizvođača:

Trgovačko društvo	Dampinška marža i stopa antidampinške pristojbe	Upućivanje
Ester Industries Limited	29,3 %	Uredba (EZ) br. 366/2006
Garware Polyester Limited	0 %	Provedbena uredba (EU) br. 38/2011 ⁽¹⁾
Jindal Poly Films Limited	0 %	Uredba (EZ) br. 1676/2001 ^(*)
Polyplex Corporation Limited	3,7 %	Uredba (EZ) br. 366/2006
SRF Limited	15,5 %	Uredba (EZ) br. 1424/2006 ⁽²⁾
Uflex Limited	3,2 %	Uredba (EZ) br. 366/2006 ^(**)
Vacmet India Limited	0 %	Provedbena uredba (EU) br. 205/2011 ⁽³⁾
Sva ostala trgovačka društva (osim društva MTZ Polyfilms)	29,3 %	Uredba (EZ) br. 366/2006

⁽¹⁾ SL L 15, 20.1.2011., str. 1.

⁽²⁾ SL L 270, 29.9.2006., str. 1.

⁽³⁾ SL L 58, 3.3.2011., str. 14.

^(*) Jindal Poly Films Limited je u to vrijeme bio poznat kao Jindal Polyester Limited.

^(**) Uflex Limited je u to vrijeme bio poznat kao Flex Industries Limited.

- (9) Svi poznati indijski proizvođači izvoznici folije od PET-a, indijska tijela i industrija folije od PET-a u Uniji primili su objavu gore navedenih postupaka.
- (10) Nakon ove objave, nekoliko indijskih trgovačkih društava je tvrdilo da je, s obzirom na to da nije zatražena revizija nakon isteka kompenzacijskih mjera, industrija Unije očito u dobrom položaju te, stoga, antidampinške mjera treba, također, prekinuti. Osim toga, jedan proizvođač izvoznik je tvrdio da prosječnu antidampinšku maržu uzorka treba ponovno izračunati s obzirom na

to da je, nakon privremene revizije, Garware Polyester Limited, jedno od trgovačkih društava u uzorku, nedavno podvrgnuto revidiranoj individualnoj dampinškoj marži. Treba napomenuti da obje tvrdnje nadilaze ograničeni opseg trenutne Uredbe čiji je jedini cilj prilagoditi razinu postojećih stopa antidampinške pristojbe nakon isteka istovremenih kompenzacijskih mjera na isti uvoz. Svaki zahtjev za izmjenu razine stopa antidampinške pristojbe nakon navodne promjene okolnosti treba dostaviti prema članku 11. stavku 3. Osnovne uredbe. Stoga te tvrdnje treba odbaciti.

- (11) Jedan indijski proizvođač izvoznik je tvrdio da, s obzirom na to da su kompenzacijske pristojbe prestale važiti, Komisija sada treba odobriti prilagodbu cijena indijskim izvoznicima koji koriste program DEPB a što je odbila tijekom početnog ispitnog postupka i privremene revizije ispitnog postupka. Ne dovodeći u pitanje može li se takva tvrdnja ispitati u kontekstu trenutne Uredbe o izmjeni, treba napomenuti da, kako je sažeto u uvodnoj izjavi 50. Uredbe (EZ) br. 367/2001 i uvodnoj izjavi 47. Antidampinške uredbe o izmjeni, zahtjev za prilagodbu cijene za DEPB nije prihvaćen jer dotični proizvođači nisu pokazali da su koristili DEPB-a utjecale na usporedivost cijena između prodajnih cijena na domaćem tržištu i u EU-u. To stanje nije se promijenilo istekom kompenzacijske pristojbe i taj zahtjev, stoga, treba odbiti.
- (12) Nisu primljeni nikakvi daljnji značajniji komentari. Slijedom toga, stope pristojbe treba revidirati na

razinama dampinške marže, kako je navedeno gore u tablici iz uvodne izjave 8.,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Članak 2. stavak 2. Uredbe (EZ) br. 1292/2007 zamjenjuje se sljedećim:

„2. Stopa konačne antidampinške pristojbe koja se primjenjuje na neto cijenu franko granica Unije, neocarinjeno, za proizvode koje proizvode dolje navedena trgovačka društva, jest sljedeća:

Trgovačko društvo	Konačna pristojba (%)	Dodatna oznaka TARIC
Ester Industries Limited 75-76, Amrit Nagar, Behind South Extension Part-1, New Delhi — 110 003, Indija	29,3	A026
Garware Polyester Limited Garware House, 50-A, Swami Nityanand Marg, Vile Parle (East), Mumbai 400 057, Indija	0	A028
Jindal Poly Films Limited 56 Hanuman Road, New Delhi 110 001, Indija	0	A030
Polyplex Corporation Limited B-37, Sector-1, Noida 201 301, Dist. Gautam Budh Nagar, Uttar Pradesh, Indija	3,7	A032
SRF Limited Block C, Sector 45, Greenwood City, Gurgaon 122 003, Haryana, Indija	15,5	A753
Uflex Limited A-1, Sector 60, Noida 201 301, (U. P.), Indija	3,2	A027
Vacmet India Limited Anant Plaza, IInd Floor, 4/117-2A, Civil Lines, Church Road, Agra 282 002, Uttar Pradesh, Indija	0	A992
Sva ostala trgovačka društva (osim društva MTZ Polyfilms Limited – dodatna oznaka TARIC A031 ⁽¹⁾)	29,3	A999

⁽¹⁾ U pogledu društva MTZ Polyfilms Limited (New India Centre, 5th Floor, 17 Co-operage Road, Mumbai 400039, Indija), upućuje se na obavijest objavljenu u SL C 131, 20.5.2010., str. 3.”

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 13. svibnja 2011.

Za Vijeće
Predsjednik
MARTONYI J.
